

Porównanie tłumaczeń Filipian 2:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	nie — swojego każdy dogłędając, ale i — drugich każdy.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	nie na swoje każdy baczcie ale i na innych każdy
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	nie dogłędający każdy swego, ale też każdy tego, co innych.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	nie (na) swoje* każdy bacząc, ale [i] (na) drugich każdy**. ²⁾³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	nie (na) swoje każdy baczcie ale i (na) innych każdy

¹⁾ <x>530 10:24</x>; <x>530 13:6</x>

²⁾ Z domyślnym: pożytki, dobra.

³⁾ Inne lekcje: singularis "każdy"; bez "każdy".